**Verdienstauszeichnung des japanischen Außenministers
für Frau Gabriele Bauer, Oberbürgermeisterin der Stadt Rosenheim**

Die japanische Regierung hat entschieden, Frau Gabriele Bauer, Oberbürgermeisterin der Stadt Rosenheim, in Anerkennung ihres herausragenden Beitrags zur Förderung des gegenseitigen Verständnisses zwischen Japan und Deutschland dieses Jahr eine Verdienstauszeichnung des japanischen Außenministers zu verleihen.

Frau Bauer hat gleich nach ihrer Amtsübernahme als Oberbürgermeisterin die Initiative zum Ausbau des Austausches mit der Stadt Ichikawa in der Präfektur Chiba ergriffen und sich nach Abschluss des Partnerschaftsvertrages zwischen beiden Städten im Jahr 2004 stark für eine Belebung des Austausches auf Bürgerebene in den Bereichen Bildung, Kultur und Sport eingesetzt. Unter ihrer Leitung fanden seither drei offizielle Japanbesuche von Delegationen aus Rosenheim statt. Darüber hinaus hat sie mit der Veranstaltung von drei Japan-Wirtschaftsseminaren für Unternehmen, die an einem stärkeren Japan-Engagement interessiert sind, einen wichtigen Beitrag zur Stärkung der wirtschaftlichen Beziehungen zwischen Japan und Deutschland geleistet.

Frau Oberbürgermeisterin Bauer hat mit regen Delegationsbesuchen zwischen beiden Städten und einem lebhaften Jugend- und Kulturaustausch nicht nur das gegenseitige Verständnis auf Bürgerebene gefördert und damit maßgeblich zu engeren Beziehungen zwischen den Städten Rosenheim und Ichikawa beigetragen, sondern auf diese Weise auch einen wichtigen Beitrag zur Förderung des gegenseitigen Verständnisses zwischen Japan und Deutschland geleistet.